

Κανονισμός εξετάσεων

1. Προεργασία για την κατάρτιση του προγράμματος εξετάσεων

Οι φοιτητές οφείλουν να υποβάλλουν τη δήλωση μαθημάτων εντός της προθεσμίας που ορίζεται κάθε εξάμηνο από τη Γραμματεία Σπουδών του Τμήματος. Σε περίπτωση που για οποιονδήποτε λόγο δεν δηλωθούν εμπροθέσμως ένα ή περισσότερα μαθήματα οι φοιτητές δεν θα βαθμολογούνται σε αυτά ακόμα και αν εξεταστούν στο/στα εν λόγω μάθημα/μαθήματα.

2. Κατάρτιση του προγράμματος εξετάσεων

Με απόφαση της Συνέλευσης Τμήματος ορίζεται διδάσκων ο οποίος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του προγράμματος εξετάσεων του Τμήματος.

Με ευθύνη του αρμοδίου διδάσκοντος η Γραμματεία κοινοποιεί σε όλους τους διδάσκοντες τουλάχιστον σαράντα (40) ημέρες πριν από την έναρξη των εξετάσεων εσωτερική εγκύκλιο, με την οποία τους ζητά να δηλώσουν εντός δεκαπέντε (15) ημερών τις προτιμήσεις τους σε ημέρες και ώρες καθώς και τον αριθμό των επιτηρητών για κάθε μάθημα. Σε κάθε περίπτωση ο διδάσκων οφείλει να δηλώσει πρώτη και δεύτερη επιλογή για κάθε μάθημα.

Η ανάρτηση του προγράμματος εξετάσεων γίνεται με ευθύνη της Γραμματείας Σπουδών τουλάχιστον δύο (2) εβδομάδες πριν από την επίσημη έναρξη των εξετάσεων.

Καμία αλλαγή δεν γίνεται δεκτή μετά την ανάρτηση του προγράμματος πλην σοβαρών περιπτώσεων ανωτέρας βίας, οι οποίες τίθενται στην κρίση του Προέδρου του Τμήματος.

3. Υποχρεώσεις και δικαιώματα των διδασκόντων

Οι διδάσκοντες:

- Οφείλουν να είναι παρόντες την ημέρα που θα πραγματοποιηθούν οι εξετάσεις τους και ποτέ αργότερα από την αναγραφόμενη στο πρόγραμμα ώρα έναρξης της εξέτασης. Σε περίπτωση αδυναμίας προσέλευσης του διδάσκοντος λόγω ασθένειας ή ανωτέρας βίας ενημερώνεται αναπληρωτής του στον οποίο ο εξεταστής καταθέτει τον κατάλογο των προς εξέταση θεμάτων.
- Οφείλουν να δίνουν τα θέματα το αργότερο πέντε (5) λεπτά μετά την ορισθείσα ώρα έναρξης της εξέτασης. Η εξέταση διαρκεί δύο (2) ολόκληρες ώρες. Τα χρονικά όρια πρέπει να γίνονται σεβαστά εκατέρωθεν. Μετά τη συμπλήρωση των δύο ωρών, οι φοιτητές οφείλουν να παραδίδουν τα γραπτά τους στο διδάσκοντα ή τον επιτηρητή (Αυτό επιβάλλεται επειδή ενδέχεται μία ώρα μετά τη λήξη της εξέτασης ο ίδιος διδάσκων να πρέπει να διεξαγάγει άλλη εξέταση ή οι ίδιοι οι φοιτητές να πρέπει να εξεταστούν σε άλλο μάθημα. Κι αυτό επειδή δεν είναι σωστό να καταπατάται το

δικαίωμα των φοιτητών και των διδασκόντων για μια τουλάχιστον ώρα ανάπαυσης μεταξύ δύο εξετάσεων).

- Για τα μαθήματα στα οποία έχουν οριστεί επιτηρητές, οφείλουν να είναι στη θέση τους τουλάχιστον πέντε (5) λεπτά πριν από την έναρξη της εξέτασης και να παραμένουν στη διάθεση του διδάσκοντος καθ' όλη τη διάρκεια της εξέτασης.
- Η αξιολόγηση των φοιτητών μπορεί να γίνεται με γραπτές ή προφορικές εξετάσεις, εργασίες ή ενδιάμεσες δοκιμασίες ή συνδυασμό των παραπάνω τρόπων. Επίσης, οι διδάσκοντες έχουν τη δυνατότητα να επιλέγουν εάν ο βαθμός θα προκύπτει με συνυπολογισμό εργασιών, ενδιάμεσων δοκιμασιών κ.ά. ή από δοκιμασία (γραπτή ή προφορική ή εργασία) στο τέλος του εξαμήνου. Σε κάθε περίπτωση, οι διδάσκοντες οφείλουν να ορίζουν στην αρχή του εξαμήνου τον τρόπο αξιολόγησης και βαθμολόγησης των φοιτητών σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και την ισχύουσα νομοθεσία.
- Όσον αφορά την εξέταση των θεωρητικών μαθημάτων, εφόσον αυτή γίνεται με εργασία (απαλλακτική ή μη) η έκτασή της δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 1.500 λέξεις (σε αυτές δεν περιλαμβάνεται το ερευνητικό corpus του φοιτητή). Όσον αφορά την εξέταση των εργαστηριακών μαθημάτων μετάφρασης, εφόσον αυτή γίνεται με εργασία, η έκτασή της δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 1.500 λέξεις και, σε περίπτωση που ζητηθεί σχολιασμός, η έκτασή του δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 500 λέξεις. Εάν η αξιολόγηση των φοιτητών γίνει με τελικές εξετάσεις, το προς μετάφραση κείμενο δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 400 λέξεις.
- Όσον αφορά τις εξετάσεις των εργαστηριακών μαθημάτων στην Ειδίκευση Διερμηνείας, οι εξετάσεις θα μαγνητοφωνούνται και θα τηρούνται σε αρχείο για ένα έτος ούτως ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος των αποτελεσμάτων.
- Οφείλουν να παραδίδουν τα αποτελέσματα των εξετάσεων το αργότερο τριάντα (30) ημέρες από την ημερομηνία εξέτασης του μαθήματός του ή, σε περίπτωση εξέτασης με απαλλακτική εργασία, τριάντα (30) ημέρες από την τελική ημερομηνία παράδοσής της.
- Σε περίπτωση μη τήρησης των ανωτέρω από τους διδάσκοντες, οι φοιτητές, δια των νομίμων εκπροσώπων τους, θα ενημερώνουν εγγράφως και τεκμηριωμένα τον Πρόεδρο και τη Συνέλευση του Τμήματος.

4. Υποχρεώσεις και δικαιώματα των εξεταζόμενων

Οι εξεταζόμενοι:

- Υποχρεούνται να βρίσκονται στις θέσεις τους το αργότερο μέχρι την έναρξη της εκφώνησης των θεμάτων. Φοιτητής ή φοιτητές που προσέρχονται στην αίθουσα κατόπιν της εκφώνησης των θεμάτων μπορούν να γίνουν δεκτοί εφόσον δεν έχει ακόμα παραδοθεί γραπτό στον διδάσκοντα ή τον επιτηρητή.

- Υποχρεούνται να τηρούν τις υποδείξεις και τις συστάσεις των διδασκόντων και των επιτηρητών.
- Απαγορεύεται να συνεργάζονται με οποιοδήποτε τρόπο μεταξύ τους ή με άλλο τρόπο στη διάρκεια της εξέτασης.
- Όταν παραδίδουν το γραπτό τους υποχρεούνται να αναγράφουν τον αριθμό μητρώου και το ονοματεπώνυμο τους σε κατάλογο και να υπογράψουν δίπλα.
- Η χρήση σημειώσεων, λεξικών και διαδικτύου στη διάρκεια της εξέτασης επαφίεται στην κρίση του διδάσκοντος.
- Οφείλουν να τηρούν τις προθεσμίες παράδοσης των εργασιών που ορίζει ο διδάσκων στην αρχή του εξαμήνου.
- Υποχρεούνται να τηρούν τον παρόντα κανονισμό. Όσον αφορά τις γραπτές εξετάσεις, σε περίπτωση κατά την οποία ο διδάσκων αντιληφθεί εξεταζόμενο να τον παραβαίνει μπορεί να του κάνει προφορική παρατήρηση, να του ζητήσει να αλλάξει θέση ή να του πάρει την κόλλα και να τη μονογράψει συμπληρώνοντας το λόγο της ενέργειάς του. Το εν λόγω γραπτό βαθμολογείται με μηδέν (0). Όσον αφορά τις εργασίες, σε περίπτωση που ο φοιτητής διαπράξει λογοκλοπή καλείται να δώσει εξηγήσεις στον εκάστοτε διδάσκοντα ο οποίος επιβάλλει τις προβλεπόμενες κυρώσεις. Ως κυρώσεις προβλέπονται ο μηδενισμός της εργασίας και η υποχρέωση του φοιτητή να συντάξει νέα εργασία και να την καταθέσει εντός της προθεσμίας που θα ορίσει ο διδάσκων. Σε περίπτωση επανάληψης της λογοκλοπής, ο διδάσκων ενημερώνει εγγράφως τη Συνέλευση Τμήματος η οποία αποφασίζει το βαθμό σοβαρότητας του παραπτώματος και επιβάλλει τις ανάλογες κυρώσεις. Ως κυρώσεις προβλέπονται α) ο μηδενισμός της εργασίας και η υποχρέωση του φοιτητή που αντέγραψε να υποβάλει νέα εργασία, η οποία όμως θα βαθμολογείται με άριστα τη βάση (50%), β) ο μηδενισμός της εργασίας και η απαγόρευση στον φοιτητή να εξεταστεί στο εν λόγω μάθημα για ένα (1) χρόνο.